

Installation advice for Indumax CLS50D

The following notes only apply for the connection to CM42.

Supplement to the Operating Instructions:

The internal sensor circuits of the sensors CLS50D are connected to the shield of their cable.

When wiring the CM42, the shield of the CLS50D sensor cable must be correctly connected to the functional earth of CM42.

This results in the earthing of the internal circuits of CLS50D.

Therefore the power supply of the CM42 has to be galvanic separated and isolated to ground.

This situation is currently not explicitly explained in the corresponding Technical Information or Operating Instructions.

Supplementary notice for installation in hazardous areas:

For safety reasons, an intrinsically safe circuit may only be earthed at one single point. This earthing is done by connecting the cable shield of the CLS50D sensor to the functional earth of CM42. Therefore, the intrinsically safe supply circuit must not be earthed.

Anschluss Hinweis zu Indumax CLS50D

Nachfolgende Hinweise gelten nur für Anschluss an Liquiline CM42

Ergänzender Hinweis zur Betriebsanleitung:

In den Sensoren CLS50D sind die internen Sensorstromkreise mit der Schirmleitung des zuführenden Kabels verbunden.

Bei Installation des CM42 muss vorschriftsgemäß der Schirm der CLS50D Anschlussleitung mit Funktionserde verbunden werden.

Dies führt nun dazu, dass die Stromkreise der CLS50D auch mit Erde verbunden sind.

Die Versorgung des CM42 ist daher galvanisch trennend und von Erde isoliert zu realisieren.

Auf diesen Umstand wird in den entsprechenden Technischen Informationen und Betriebsanleitungen derzeit nicht explizit hingewiesen.

Ergänzender Hinweis für Ex-Installationen:

Aus Sicherheitsgründen darf ein eigensicherer Stromkreis nur an einer einzigen Stelle mit Erde verbunden werden. Dies erfolgt bereits mit der Erdung des CLS50D- Sensorschirms im CM42.

Daher darf der speisende eigensichere Stromkreis nicht mehr mit Erde verbunden werden.